

SMLOUVA

uzavřená podle ustanovení § 1746 odst. (2) zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, v platném znění
(dále také jen jako „Smlouva“)

č. smlouvy objednatele: E618-S-2067/2022/TOV

č. smlouvy zhotovitele: 22 – 1501 – 002

ISPROFIN / ISPROFOND: 531 352 0012

na výkon činnosti a zajištění funkce podpory technického dozoru stavebníka
v rámci realizace stavby

„Rekonstrukce mostu v km 41,791 trati Tábor - Písek “

Čl.1 - Smluvní strany

1.1. Objednatel:

Správa železnic, státní organizace

se sídlem Praha 1, Nové Město, Dláždění 1003/7, PSČ 110 00

IČO: 70994234; DIČ: CZ70994234

zapsaná v OR u Městského soudu v Praze, oddíl A, vložka 48384

zastoupená Ing. Petrem Hofhanzlem, ředitelem Stavební správy západ

Kontaktní zaměstnanci:

a) ve věcech smluvních:

(mimo podpisu této Smlouvy a případných dodatků k ní)

b) ve věcech technických:

Kontaktní adresa pro zasilání smluvní korespondence:

Správa železnic, státní organizace

Stavební správa západ, Budova Diamond Point, Ke Štvanici 656/3, 186 00 Praha 8 – Karlín

Adresa pro doručování faktur:

• v listinné podobě na adresu Správa železnic, státní organizace, Centrální finanční účtárna Čechy, Náměstí Jana Pernera 217, 530 02 Pardubice, nebo

• v elektronické podobě na e-mailovou adresu: ePodatelnaCFU@spravazeleznic.cz, nebo

• datovou zprávou na identifikátor datové schránky: uccchjm

(dále jen „objednatel“)

1.2. Zhotovitel:

FRAM Consult a.s.

se sídlem Olšanská 2643/1a, 130 00 Praha 3 - Žižkov

IČO: 64948790; DIČ: CZ64948790

zapsaná v OR u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 3682

zastoupená Ing. Romanem Klimtem, předsedou představenstva

Bankovní spojení:

Kontaktní osoby:

a) věcech smluvních:

b) ve věcech technických:

Kontaktní adresa pro doručování smluvní korespondence:

FRAM Consult a.s., Olšanská 2643/1a, 130 00 Praha 3 - Žižkov
(dále jen „**zhotovitel**“)

- 1.3. Smluvní strany se zavazují oznamovat si bezodkladně změny údajů uvedených v článku 1 této smlouvy, a to doporučeným dopisem s tím, že k tomuto oznámení musí být přiložena alespoň v úředně ověřené kopii listina, dokládající oznamovanou změnu údajů.

Čl. 2 - Výchozí podklady a údaje

Smlouva bude plněna v souladu se zněním následujících dokumentů:

- 2.1. Výzva k předložení nabídky na podlimitní veřejnou zakázku na výkon činnosti a zajištění funkce podpory technického dozoru stavebníka (dále též podpora „TDS“) v rámci realizace stavby „**Rekonstrukce mostu v km 41,791 trati Tábor - Písek**“ č.j.: 11948/2022-SŽ-SSZ-OVZ ze dne 13.06.2022, která byla zaslána Stavební správou západ.
- 2.2. Zadávací dokumentace:
- Výzva k podání nabídky – digitální forma
 - Přílohy 1 – 5 Výzvy – digitální forma
 - Návrh Smlouvy – digitální forma
 - Dokumentace DUSP + PDPS – digitální forma
 - Směrnice SŽ č. 20, v aktuálním znění - digitální forma
 - Směrnice SŽ č. 41, v aktuálním znění - digitální forma
 - Směrnice SŽ č. 105, v aktuálním znění - digitální forma
- 2.3. Nabídka zhotovitele v souladu s Výzvou, která byla objednatelům přijata Rozhodnutím a oznámením zadavatele o výběru dodavatele.

Podklady uvedené v čl. 2 jsou pro obě smluvní strany závazné a jsou v jednom stejnopisu uloženy u objednatelů a v jednom u zhotovitele.

Čl. 3 - Předmět smlouvy

- 3.1. Předmětem Smlouvy je podpora TDS a zajištění níže uvedené služby při realizaci stavby „**Rekonstrukce mostu v km 41,791 trati Tábor – Písek**“ (dále jen „**hlavní stavba**“), jejímž výsledkem bude bezproblémové čerpání finančních prostředků SFDI
- 3.2. Zhotovitel se zavazuje k provádění své činnosti (služeb) v následujícím rozsahu:
- 3.2.1. **spolupráce, podpora**
- účast na všech kontrolních dnech, výrobních výběrech RDS zhotovitele a důležitých pracovních jednáních ve vztahu k níže uvedeným činnostem
- 3.2.2. **kontrola oprávněnosti fakturace (měsíční)**
- 3.2.2.1. sledování a reporting o probíhajících pracích v daném období včetně fotodokumentace opatřené datovým razítkem,
- 3.2.2.2. kontrola souladu mezi plánem fakturace a skutečnou fakturací včetně návrhu potřebných opatření při vzniku výraznějších odchylek,
- 3.2.2.3. 1. věcná kontrola prvotních dokladů o nároku zhotovitele před jejich podpisem TDS,
- 3.2.2.4. 2. věcná kontrola kompletní fakturace před podpisem TDS (zejména kontrola z hlediska věcné správnosti a z hlediska kontroly možného neoprávněného přečerpání jednotlivých položek. Pokud se na stavbě vytváří protokoly o skutečné výměře a zjišťovací protokoly kontrola jejich náležitostí a věcné správnosti), včetně vložení dat do nezávislého monitorovacího systému, který provádí aktualizaci Velkého položkového rozpočtu, včetně ověření způsobilosti předpokládaných výdajů,

- 3.2.2.5.** finální kontrola všech náležitostí předložené fakturace (faktura, Soupis zjišťovacích protokolů, Soupisy prací, prvotní doklady pro nárok zhotovitele) v daném období, včetně doložení, že po nezávislém vložení hodnoty nároku ve všech sledovaných zdrojích jsou korektní,
- 3.2.2.6.** pravidelný měsíční reporting o proběhlé fakturaci, včetně doložení výsledků z monitorovacího systému ve formě tabulky po jednotlivých PS a SO a ve formě Velkého položkového rozpočtu,
- 3.2.3. aktualizace časového postupu prací podle harmonogramu postupu prací**
- součástí pravidelného měsíčního reportingu bude i aktualizace průběhu prací podle jednotlivých stavebních postupů
- 3.2.4. kontrola oprávněnosti změn**
- 3.2.4.1.** spolupráce při včasné evidenci jednotlivých změn, jejich posouzení, projednání a schválení před jejich realizací (pokud v daném případě není jmenovitě řečeno jinak),
- 3.2.4.2.** doporučení vhodného způsobu jejich projednání podle Zákona o zadávání veřejných zakázek (ZZVZ),
- 3.2.4.3.** vedení přehledu projednávaných a schválených změn,
- 3.2.4.4.** věcná kontrola podkladů (v položkovém členění) pro jednotlivé změny, kontrola nároku zhotovitele, způsob ocenění a způsobilosti předpokládaných výdajů, doporučení vhodného způsobu označení měněných položek tak, aby bylo možné sledovat jejich fakturaci nezávisle na předložené nabídce zhotovitele a ve vazbě na příslušný dodatek smlouvy,
- 3.2.4.5.** příprava podkladů pro případný dodatek Smlouvy o dílo (SOD), dokládající úpravu smluvní situace, bude-li taková činnost objednatelem po zhotoviteli vyžadována,
- 3.2.4.6.** pravidelný reporting o postupu projednávání a schvalování změn v měsíčních intervalech,
- 3.2.4.7.** vložení schválených změn do monitorovacího systému a zajištění aktuální cenové situace ve všech sledovaných zdrojích.
- 3.2.5. pravidelný měsíční reporting**
- realizace stavby bude předmětem pravidelného měsíčního reportingu v rozsahu výše uvedených činností.
- 3.2.6. podklady pro oficiální monitoring průběhu realizace (spolupráce při zpracování průběžných monitorovacích zpráv)**
- 3.2.6.1.** podle požadavku objednatele zajistit potřebné tabulkové podklady pro průběžné monitorovací zprávy o vývoji projektu,
- 3.2.7. další podpora činnosti TDS**
- 3.2.7.1.** měsíční vyhodnocení zpracování zjišťovacích protokolů s ohledem na jednoznačnou lokalizaci a množství vykonaných prací, výsledky vyhodnocení zhotovitel zpracuje ve formě písemného stanoviska pro objednatele,
- 3.2.7.2.** finální vyhodnocení zjišťovacích protokolů s ohledem na jednoznačnou lokalizaci a množství vykonaných prací, výsledky vyhodnocení zhotovitel zpracuje ve formě písemného stanoviska pro objednatele,
- 3.2.7.3.** průběžná aktualizace souhrnných rozpočtů počínaje fází 4 „po soutěži“ až do fáze 6 „po skončení realizace“.
- 3.2.8. zpracování Závěrečné zprávy o realizaci stavby pro objednatele**
- 3.2.8.1.** po ukončení stavby bude zpracována Závěrečná zpráva rekapitulující především:
- rozsah a termíny hlavních prováděných prací,
 - souhrnnou rekapitulaci vývoje situace včetně dopadu všech odsouhlasených změn na jednotlivé PS a SO, (konečná bilance stavby)

- 3.2.8.2.** na vyžádání budou zpracovány podklady pro sestavení souhrnného rozpočtu stavby po realizaci stavby jako podkladu pro následný okruh činností
- 3.3.** Podle požadavku objednatele zajistit potřebné tabulkové podklady pro Závěrečnou monitorovací zprávu o vývoji projektu. Podklady budou v souladu se zpracovaným Souhrnným rozpočtem stavby po realizaci stavby. Předmět plnění uvedený v bodě 3.2 tohoto článku je-li ve formě hmotně zachyceného výsledku, bude předáván vždy alespoň ve dvou výtiscích a jednou digitálně.
- 3.4.** Objednatel se zavazuje k předložení dalších doplňujících podkladů, nezbytných pro činnost zhotovitele, na základě jeho písemné výzvy. Další doplňující podklady budou zhotoviteli předány v písemné formě potvrzené správcem nebo hlavním inženýrem stavby bez zbytečného odkladu.
- 3.5.** Zhotovitel se zavazuje ukončit svoji činnost vypracováním Závěrečné zprávy o realizaci stavby.

Čl. 4 - Termín plnění

- 4.1.** Termín zahájení plnění: **ihned po nabytí účinnosti SOD**
- 4.2.** Termín ukončení plnění: **do 3 měsíců od ukončení díla hlavní stavby**
- 4.3.** Dílčí termíny pro předání hmotně zachycených výsledků dle čl. 3:
- bod 3.2.2.3, 3.2.2.4 a 3.2.2.5 - nejpozději do 5 dnů od předání podkladů,
 - bod 3.2.4.1, 3.2.4.2 a 3.2.4.4 - nejpozději do 5 dnů od předání podkladů,
 - bod 3.2.5 - nejpozději do 5. dne následujícího kalendářního měsíce
 - bod 3.2.7.1 a 3.2.7.2 - nejpozději do 5 dnů od předání podkladů o skutečné výměře,
 - bod 3.2.8.2 - nejpozději do 12 dnů od předání podkladů.

Čl. 5 - Cena

- 5.1.** Cena vychází z nabídky zhotovitele a je stanovena dohodou smluvních stran v souladu s cenovými předpisy, zejména podle ust. § 2 zák.č. 526/1990 Sb., zákon o cenách, v platném znění, jako nejvýše přípustná a činí:

Cena bez DPH	2 318 800,- Kč
<u>DPH (základní sazba)</u>	<u>486 948,- Kč</u>
Celková cena (s DPH)	2 805 748,- Kč

slovy: dvamilionytřistaosmnáctisícosmset korun českých bez DPH.

Rozpis nabídkové ceny a předpokládané nasazení zaměstnanců zhotovitele je nedílnou součástí Smlouvy a její přílohou č. 1.

- 5.2.** Výše DPH, uvedená u ceny bude zhotovitelem účtována v souladu s příslušnými ustanoveními zák. č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších právních předpisů.
- 5.3.** Výše uvedená celková cena je nejvýše přípustná, nebude upravována v závislosti na vývoji inflace a zahrnuje veškeré náklady potřebné k provádění činností a související náklady s provedením prací a je stanovena na základě skutečných výkonů spojených s prováděním činností (podpora technického dozoru stavebníka při realizaci stavby) na stavbě i v kanceláři. Za součást pracovního úkonu se považuje i čas, potřebný k cestě na místo jednání a zpět.
- 5.4.** Jménem objednatele bude počet odpracovaných hodin a soupis provedených činností potvrzovat

Čl. 6 - Platební podmínky

- 6.1.** Úhrada bude provedena na základě faktury - daňového dokladu vystaveného objednateli vždy 1x za měsíc s datem zdanitelného plnění poslední pracovní den v daném měsíci, za který byly činnosti skutečně provedeny. Fakturu-daňový doklad předloží zhotovitel nejpozději do 15 dnů po skončení daného období. To se však netýká daňového dokladu za měsíc listopad - ten musí být předán nejpozději do 5. prosince daného roku.

- 6.2. Nedílnou součástí faktury bude přehled skutečného nasazení zaměstnanců zhotovitele, objednatelům podepsaná specifikace výkonů a stručný popis činností za dané fakturační období, případně zápisy o předání a převzetí hmotně zachyceného výsledku činností či jejich částí za předmětné období.
- 6.3. Faktura-daňový doklad musí mít veškeré náležitosti a obsahovat údaje běžné pro tento druh dokladu vyžadované obecně závaznými právními předpisy. V případě, že faktura nebude mít všechny náležitosti vyžadované obecně závaznými právními předpisy, je objednatel oprávněn ji vrátit zhotoviteli a nevzniká prodlení s placením. Zhotovitel je povinen v takovém případě vystavit neprodleně novou fakturu a doručit ji na kontaktní adresu objednatele uvedenou v čl. 1 odst. 1.1. Smlouvy. Oprávněným vrácením faktury přestává běžet lhůta splatnosti, celá lhůta běží znovu ode dne doručení opravené faktury. Na faktuře musí být uvedeno číslo smlouvy a číslo případného smluvního dodatku. Nedílnou součástí faktury je soupis provedených prací, případně zápis o předání a převzetí.
- 6.4. Splatnost faktur-daňových dokladů za provedené činnosti je do 60 dnů od doručení a převzetí faktury objednatelům. Den úhrady je vždy dnem odepsání předmětné částky z účtu objednatele.
- 6.5. Zhotovitel se zavazuje, že umožní zaměstnancům státní organizace Správa železnic a Státního fondu dopravní infrastruktury kontrolu efektivního využívání finančních prostředků na té části činností, která jsou financovány a placeny z prostředků Fondu. Tato kontrolní činnost musí probíhat v rozsahu kompetencí daných zákonem č. 104/2000 Sb., v platném znění. Zhotovitel se zavazuje na výzvu Objednatelů poskytnout součinnost při výkonu finanční kontroly podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), v platném znění.
- 6.6. Stane-li se zhotovitel nespolehlivým plátcem, ve smyslu ustanovení § 106a, zákona o DPH, nebo daňový doklad zhotovitele bude obsahovat číslo bankovního účtu, na který má být plněno, aniž by bylo uvedeno ve veřejném registru spolehlivých účtů, je objednatel oprávněn z finančního plnění uhradit DPH přímo místně a věcně příslušnému správci daně zhotovitele.
- 6.7. Zhotovitel se zavazuje k tomu, že neprovede jednostranný zápočet pohledávky a že nepostoupí žádnou pohledávku vůči Objednateli ani její část, vzniklou na základě Smlouvy třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu Objednatelů. Finanční prostředky poskytované na základě této Smlouvy zhotoviteli nemohou být předmětem výkonu práv třetích osob.
- 6.8. Na daňových dokladech je nutno uvádět jako plátce:
Správa železnic, státní organizace
Dlážděná 1003/7, Praha 1, Nové Město, PSČ 110 00
IČO: 70994234
Obchodní rejstřík u Městského soudu v Praze, oddíl A, vložka 48384
Úplný název stavby v souladu s touto smlouvou.
- 6.9. Vystavovat daňové doklady – faktury je povinen vůči Objednateli pouze vedoucí společník, tj. na daňovém dokladu bude uveden (identifikován) jako osoba uskutečňující ekonomickou činnost jako poskytovatel služby (v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty).

Čl. 7 Součinnost objednatele

- 7.1. Objednatel poskytne zhotoviteli za účelem výkonu jeho činnosti podklady a informace k tomu potřebné. Poskytnuté podklady, pokud nebude písemně dohodnuto jinak, je zhotovitel povinen objednatelům vrátit bez zbytečného odkladu po splnění svého závazku, ke kterému byl podklad určen. Veškeré poskytnuté údaje se považují za důvěrné.
- 7.2. Objednatel určí do 5 pracovních dnů ode dne uzavření této Smlouvy osoby odpovědné za součinnost se zhotovitelem v jednotlivých oblastech. Tito zaměstnanci budou odpovědní nejen za dodání obvyklých nebo vyžádaných potřebných podkladů a informací, ale i za projednání návrhů a doporučení předkládaných zhotovitelem.
- 7.3. Objednatel je povinen bezodkladně tak, aby nevzniklo nebezpečí z prodlení, činit vyjádření (rozhodnutí) ve věcech, o kterých jej zhotovitel bude informovat a bez jejichž rozhodnutí objednatel nemůže zhotovitel pokračovat v plnění této smlouvy. Zhotovitel je naopak povinen předávat objednatelům k rozhodnutí již vyhodnocené informace, které budou obsahovat zhotovitelem doporučené řešení.

Čl. 8 - Zajištění závazků a smluvní pokuta

- 8.1.** Zhotovitel má právo účtovat objednateli za prodlení s povinností zaplatit fakturu (daňový doklad) úrok z prodlení ve výši dle obecně závazného právního předpisu.
- 8.2.** Zhotovitel uhradí objednateli smluvní pokutu:
- za prodlení s předáním závěrečné zprávy v termínu dle čl. 4 odst. 4.2. ve výši 15 000,- Kč jako částku jednorázovou a současně bude účtována smluvní pokuta ve výši 500,- Kč za každý, byť jen započatý den prodlení
 - za prodlení s předáním hmotně zachycených výsledků dle čl. 3 v termínech dle čl. 4 odst. 4.3. ve výši 2 500,- Kč jako částku jednorázovou za každý takový případ a současně bude účtována smluvní pokuta ve výši 100,- Kč za každý, byť jen započatý den prodlení
 - za vadné plnění ve výši 35.000,- Kč za každý takový případ, jako částku jednorázovou
 - pokud vada bude odstraněna až po lhůtě 14 dnů, nebo lhůtě dohodnuté smluvními stranami - ve výši 35.000,- Kč za každý takový případ a současně bude účtována smluvní pokuta ve výši 2.000,- Kč za každý, byť jen započatý den prodlení
 - pokud zhotovitel vadu odmítne a následně se prokáže, že se o vadu jednalo ve výši 35.000,- Kč za každý takový případ.
 - pokud zhotovitel poruší jakoukoli povinnost podle ustanovení článku 11 této Smlouvy, je zhotovitel povinen uhradit smluvní pokutu objednateli ve výši 10 000,- Kč za každé jednotlivé porušení.
- 8.3.** Pokud bude zhotovitel v prodlení s placením smluvní pokuty, zavazuje se zaplatit úrok z prodlení ve výši stanovené obecně závaznými právními předpisy.
- 8.4.** Smluvní pokutu a úrok z prodlení se povinná smluvní strana zavazuje zaplatit do 30 dnů ode dne, kdy jí bude doručena písemná výzva druhé smluvní strany.
- 8.5.** Objednateli vzniká právo na uplatnění zápočtu pohledávky v případě, že zhotovitel neuhradí smluvní pokutu ve stanoveném termínu.
- 8.6.** Zaplacením smluvní pokuty nezaniká povinnost zajištěná smluvní pokutou a není dotčen nárok objednatele na náhradu škody v plné výši, která vznikla v důsledku porušení povinnosti, jejíž splnění bylo zajištěno smluvní pokutou.
- 8.7.** V případě, že zhotovitel jinak poruší své závazky a povinnosti, které pro něj vyplývají z uzavřené Smlouvy, a přesto, že byl objednatelem na tuto skutečnost prokazatelně upozorněn, nesjednal nápravu ve lhůtě dodatečně mu k tomu objednatelem poskytnuté, zaplatí zhotovitel objednateli smluvní pokutu ve výši 1% z celkové ceny (bez DPH) za každý takový případ.

Čl. 9 - Ostatní ujednání

- 9.1.** Případné změny, týkající se provádění činností je možné projednat a předem odsouhlasit jen s kontaktními zaměstnanci objednatele.
- 9.2.** Zhotovitel je povinen upozornit objednatele na všechny zjištěné závažné skutečnosti, týkající se prováděných činností, které jsou plně v odbornosti zhotovitele.
- 9.3.** K odstoupení od Smlouvy může dojít při podstatném porušení smluvních povinností zejména v případech:
- činí-li prodlení objednatele s placením faktur - daňových dokladů více jak 60 dnů po lhůtě splatnosti a objednatel neuzavře se zhotovitelem písemný dodatek k této Smlouvě, řešící tuto situaci,
 - zjistí-li objednatel při kontrole provádění práce, že práce nejsou provedeny podle zadávací dokumentace, smluvních podmínek, technických a právních předpisů a v souladu s rozhodnutím správních úřadů a přestože požadoval odstranění těchto vad a nedostatků, zhotovitel tak neučinil,
 - v případě, že zhotovitel neoprávněně přeruší práce na prováděných činnostech na dobu delší než 10 dnů.
- 9.4.** Zhotovitel je oprávněn odstoupit od uzavřené Smlouvy, upozorní-li na takový následek, v případě, že při provádění činností, jež jsou předmětem Smlouvy, zjistí skryté překážky, znemožňující řádné provádění činností a po oznámení těchto skutečností objednateli nedojde v přiměřené lhůtě k jejich

odstranění nebo k dohodě o změně této Smlouvy. Totéž platí pro případ nutné součinnosti objednatele.

- 9.5. Odstoupení od Smlouvy musí strana oprávněná oznámit druhé straně písemně doporučeným dopisem s dodejkou, a to bez zbytečného odkladu.
- 9.6. Odstoupením od Smlouvy zanikají všechna práva a povinnosti smluvních stran ze smlouvy. Odstoupení od smlouvy se však nedotýká nároku na náhradu škody vzniklé porušením smlouvy, smluvních pokut a řešení sporů mezi smluvními stranami.
- 9.7. Smluvní strana, která odpovídá za přerušení realizace činností, je povinna druhé smluvní straně nahradit prokazatelně vynaložené náklady i prokazatelně způsobenou škodu. To neplatí v případě, že k přerušení došlo v důsledku vyšší moci. V takovém případě nárok na zaplacení náhrady škody žádná smluvní straně nevzniká.
- 9.8. Sociálně a environmentálně odpovědné zadávání:
 - 9.8.1 Zhotovitel se zavazuje sjednat si s dalšími osobami, které se na jeho straně podílejí na realizaci činností a jsou podnikateli, stejnou nebo kratší dobu splatnosti daňových dokladů, jaká je sjednána v této Smlouvě.
 - 9.8.2 Zhotovitel se zavazuje na písemnou výzvu předložit objednateli do sedmi dnů od doručení výzvy smluvní dokumentaci (včetně jejích případných změn) se smluvními partnery zhotovitele uvedenými v písemné výzvě objednatele, ze kterých bude vyplývat splnění povinnosti zhotovitele dle předchozího odstavce 9.8.1. Předkládaná smluvní dokumentace bude anonymizovaná tak, aby neobsahovala osobní údaje či obchodní tajemství zhotovitele či jeho smluvních partnerů; musí z ní však být vždy zřejmé splnění povinnosti dle odst. 9.8.1 této Smlouvy.
 - 9.8.3 Případné porady a jednání budou probíhat primárně distančním způsobem (*elektronicky, např. MS Teams, Google meet, atp.*), pokud nebude nutné, aby byly spojeny s místním šetřením.
 - 9.8.4 Zhotovitel se zavazuje, že v průběhu plnění činností dle této Smlouvy umožní v souvislosti s jejich plněním provedení studentské exkurze, a to v kancelářích zhotovitele.
 - 9.8.5 O provedené exkurzi je zhotovitel povinen informovat objednatele písemnou zprávou nejpozději do 14 dnů od konání exkurze. Zpráva musí obsahovat sdělení o šcole, předmětu exkurze, čase konání a počtu účastníků.

Čl. 10 - Kontroly a audit

- 10.1. Zhotovitel se zavazuje poskytnout objednateli veškerou součinnost, včetně předložení dokladů souvisejících s plněním zakázky, při provádění kontroly zhotovitele či poddodavatelů ze strany kontrolních orgánů ČR (OIP, DI, DÚ, NKÚ, SFDI, FÚ, MD aj.),
- 10.2. Zhotovitel se zavazuje poskytnout přiměřený přístup zástupcům objednatele a zástupcům shora uvedených či jiných příslušných kontrolních orgánů do míst a lokalit plnění smlouvy, a to včetně svých informačních systémů, a dále k dokumentům a databázím týkajícím se technického a finančního řízení projektu a učinit veškeré kroky pro usnadnění jejich práce. Přístup bude těmto zástupcům umožněn na základě zachování mlčenlivosti ve vztahu k třetím stranám. Zhotovitel zajistí, aby dokumenty byly snadno přístupné a uloženy tak, aby přezkoumání usnadnilo.
- 10.3. Zhotovitel zaručuje, že práva výše uvedených kontrolních institucí provádět audit, kontroly a ověření se budou stejnou měrou vztahovat, a to za stejných podmínek a podle stejných pravidel na jakéhokoli poddodavatele či jakoukoli jinou stranu, která má prospěch z finančních prostředků poskytnutých v rámci této smlouvy. S ohledem na ust. § 1769 občanského zákoníku smluvní strany prohlašují, že povinnosti poddodavatelů dle tohoto článku nejsou sjednávány jako plnění třetí osoby ve smyslu uvedeného zákonného ustanovení. Zhotovitel se zavazuje zajistit plnění těchto povinností tak, že neuzavře smlouvu s žádným poddodavatelem, který se k těmto povinnostem nezaváže.

Čl. 11 - Zpracování osobních údajů

- 11.1. Smluvní strany se dohodly, že zhotovitel bude zpracovávat osobní údaje pro objednatele za účelem provedení díla dle této Smlouvy a v jejím rozsahu.

- 11.2.** Zhotovitel se zavazuje, že bude pro objednatele zpracovávat osobní údaje výhradně za uvedeným účelem, způsobem a na základě doložených pokynů a podmínek objednatele a v souladu s nimi tak, jak vyplývají z této Smlouvy.
- 11.3.** Zhotovitel bude na základě této Smlouvy pro objednatele zpracovávat následující kategorie subjektů osobních údajů:
- zaměstnanci objednatele; fyzické osoby, jejichž vyjádření, souhlasy či stanoviska jsou nutná pro provedení díla, fyzické osoby, s nimiž jsou uzavírány smlouvy nezbytné pro provedení díla (dále společně jen jako „Subjekty údajů“).
- 11.4.** Zhotovitel bude na základě této Smlouvy u jednotlivých kategorií Subjektů údajů zpracovávat pro objednatele následující typy osobních údajů:
- U zaměstnanců objednatele identifikační a kontaktní údaje (jméno a příjmení, telefonní číslo, emailová adresa, titul), údaje spojené s pracovním zařazením zaměstnance (pracovní zařazení).
- U ostatních fyzických osob identifikační a kontaktní údaje (jméno a příjmení, pohlaví, datum narození, telefonní číslo, emailová adresa, trvalý pobyt – kontaktní adresa, titul, číslo a typ účtu, bankovní instituce).
- (dále společně jen jako „Osobní údaje“).
- 11.5.** Osobní údaje budou zhotovitelem zpracovávány a ukládány na serverech umístěných Olšanská 2643/1a, 130 00 Praha 3.
- 11.6.** Pokud zhotovitel zpracovává na základě výslovného pokynu objednatele Osobní údaje, které tato Smlouva v bodě 11.4 výslovně neuvádí, budou tyto nové osobní údaje zpracovávány za stejných podmínek.
- 11.7.** Ustanovení tohoto článku Smlouvy jsou účinná až do splnění všech povinností v souvislosti s ukončením zpracování osobních údajů dle této Smlouvy.
- 11.8.** Povinnosti zhotovitele v souvislosti se zpracováním osobních údajů:
- Zhotovitel se zavazuje přijmout vhodná technická a organizační opatření podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27.04.2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „GDPR“), které se na něj jako na zhotovitele vztahují a plnění těchto povinností na vyžádání doložit objednateli;
 - Zhotovitel neprodleně informuje objednatele, pokud jsou podle jeho názoru určité pokyny objednatele v rozporu s účinnými právními předpisy;
 - Zhotovitel může předávat Osobní údaje do třetí země nebo mezinárodní organizaci ve smyslu GDPR pouze na základě zvláštního pokynu objednatele. Je-li takovéto předání založeno na povinnosti vyplývající z práva Unie nebo členského státu, které se na objednatele vztahuje, informuje zhotovitel objednatele o tomto právním požadavku před předáním, ledaže by tyto právní předpisy toto informování zakazovaly z důležitých důvodů veřejného zájmu;
 - Zhotovitel je povinen zajistit, aby se osoby oprávněné zpracovávat Osobní údaje zavázaly zachovávat mlčenlivost ve vztahu ke všem Osobním údajům, které zpracovává na základě této Smlouvy, a rovněž tak o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů;
 - Zhotovitel může do zpracování zapojit podzhotovitele pouze na základě předchozího písemného souhlasu Objednatele;
 - Zhotovitel se zavazuje s těmito podzhotoviteli uzavřít smlouvu zajišťující dodržování práv a povinností stanovených touto Smlouvou, zvláště pak povinnosti mlčenlivosti a zajištění bezpečnosti Osobních údajů a poskytnutí dostatečných záruk pro zavedení stejných technických a organizačních opatření podzhotovitelem;
 - Zhotovitel je dále povinen zohlednit povahu zpracování, být objednateli nápomocen prostřednictvím vhodných technických a organizačních opatření pro splnění objednatelovy povinnosti reagovat na žádost o výkon práv subjektů údajů dle GDPR;
 - Zhotovitel je povinen být objednateli nápomocen při zajišťování souladu s povinnostmi podle článku 32 až 36 GDPR, a to při zohlednění povahy zpracování informací, jež má zhotovitel k

dispozici. V případech, kdy povaha věci vyžaduje informování objednatele ze strany zhotovitele, informuje zhotovitel objednatel bez zbytečného odkladu;

- Zhotovitel je povinen umožnit objednateli a jím pověřené osobě, během běžné pracovní doby zhotovitele, provést v sídle zhotovitele kontrolu dodržování povinností týkajících se zpracování Osobních údajů vyplývajících z této smlouvy, a to do 3 měsíců od jejího ukončení;
- Po ukončení zpracování osobních údajů podle této Smlouvy je zhotovitel povinen poskytnout objednateli všechna zařízení obsahující Osobní údaje, pokud je to možné, a vymazat všechny zpracovávané Osobní údaje ze všech svých systému nebo databází, včetně vymazání všech záložních kopií, s výjimkou kdy uchování vyžadují právní předpisy, nebo k tomu dal písemný souhlas objednatel.

11.9. V případě, že zhotovitel zpracuje Osobní údaje nad rámec vymezený touto Smlouvou/doloženými pokyny objednatele, považuje se ve vztahu k takovému zpracování za správce. Pokud tímto zpracováním nad rámec vymezený Smlouvou/doloženými pokyny objednatele vznikne objednateli škoda, je zhotovitel povinen škodu uhradit.

Čl. 12 - Závěrečná ustanovení

- 12.1.** Tato Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu poslední smluvní stranou a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „ZRS“).
- 12.2.** Tuto Smlouvu je možné uzavřít výhradně písemně s podpisy na jedné listině. Tuto Smlouvu je možné měnit, doplňovat nebo rušit pouze v téže formě, v jaké byla tato Smlouva uzavřena, nebo ve formě přísnější, a to prostřednictvím vzestupně číslovaných dodatků, které mohou navrhnout obě smluvní strany.
- 12.3.** Smluvní strany podpisem této Smlouvy vylučují, že při právním styku mezi smluvními stranami se přihlíží k obchodním zvykostem. Obchodní zvyklosti tak nemají přednost před ustanoveními zákona dle § 558 odst. 2 občanského zákoníku.
- 12.4.** Veškerá práva a povinnosti vyplývající z této Smlouvy přecházejí, pokud to povaha těchto práv a povinností nevyklučuje, na právní nástupce smluvních stran. Zhotovitel není oprávněn převést jakákoliv práva nebo povinnosti či jejich část na třetí osobu bez předchozího písemného souhlasu objednatele.
- 12.5.** Smluvní strany se dohodly, že možnost zhojení nedostatku písemné formy právního jednání se vylučuje a že neplatnost právního jednání, pro které si smluvní strany sjednaly písemnou formu, lze namítnout kdykoli. Mezi smluvními stranami tak neplatí § 582 odst. 1 první věta a odst. 2 občanského zákoníku.
- 12.6.** Žádné úkony či jednání ze strany objednatele nelze považovat za příslib uzavření Smlouvy nebo dodatku k ní. V souladu s ust. § 1740 odst. 3 občanského zákoníku objednatel nepřipouští přijetí návrhu na uzavření smlouvy s dodatkem nebo odchylkou, s čímž druhá smluvní strana podpisem smlouvy souhlasí.
- 12.7.** Pokud se kterékoli ujednání této Smlouvy stane nebo bude shledáno neplatným nebo právně nevymahatelným, nebude to mít vliv na platnost a právní vymahatelnost ostatních ustanovení této Smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit neplatné nebo právně nevymahatelné ustanovení novým, platným a právně vymahatelným ustanovením, které je svým obsahem nejbližší účelu neplatného či nevynutitelného ustanovení, a to do 30 dnů od výzvy kterékoli ze smluvních stran.
- 12.8.** Smluvní strany se dohodly, že při doručování se vylučuje domněnka doby dojití. Mezi smluvními stranami tak neplatí § 573 občanského zákoníku.
- 12.9.** Dle ust. § 630 odst. 1 občanského zákoníku si smluvní strany podpisem této smlouvy sjednávají promlčecí lhůtu v délce trvání 4 let.
- 12.10.** Ve smyslu ust. § 1765 odst. 2, přebírá zhotovitel podpisem této Smlouvy nebezpečí změny okolností.
- 12.11.** Pokud není v této Smlouvě stanoveno jinak, platí pro právní vztahy z ní vyplývající příslušná ustanovení obecně závazných právních předpisů České republiky, zejména zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, v platném znění.

- 12.12.** Smluvní strany berou na vědomí, že tato Smlouva podléhá uveřejnění v registru smluv podle ZRS, a současně souhlasí se zveřejněním údajů o identifikaci smluvních stran, předmětu Smlouvy, jeho ceně či hodnotě a datu uzavření této Smlouvy.
- 12.13.** Zaslání Smlouvy správci registru smluv k uveřejnění v registru smluv zajišťuje objednatel. Nebude-li tato Smlouva zaslána k uveřejnění a/nebo uveřejněna prostřednictvím registru smluv, není žádná ze smluvních stran oprávněna požadovat po druhé smluvní straně náhradu škody ani jiné újmy, která by jí v této souvislosti vznikla nebo vzniknout mohla.
- 12.14.** Smluvní strany výslovně prohlašují, že údaje a další skutečnosti uvedené v této Smlouvě, vyjma částí označených ve smyslu následujícího odstavce této Smlouvy, nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ustanovení § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „obchodní tajemství“), a že se nejedná ani o informace, které nemohou být v registru smluv uveřejněny na základě ustanovení § 3 odst. 1 ZRS.
- 12.15.** Jestliže smluvní strana označí za své obchodní tajemství část obsahu Smlouvy, která v důsledku toho bude pro účely uveřejnění Smlouvy v registru smluv znečitelněna, nese tato smluvní strana odpovědnost, pokud by Smlouva v důsledku takového označení byla uveřejněna způsobem odporujícím ZRS, a to bez ohledu na to, která ze stran Smlouvu v registru smluv uveřejnila. S částmi Smlouvy, které druhá smluvní strana neoznačí za své obchodní tajemství před uzavřením této smlouvy, nebude objednatel jako s obchodním tajemstvím nakládat a ani odpovídat za případnou škodu či jinou újmu takovým postupem vzniklou. Označením obchodního tajemství ve smyslu předchozí věty se rozumí doručení písemného oznámení druhé smluvní strany objednateli obsahujícího přesnou identifikaci dotčených částí smlouvy včetně odůvodnění, proč jsou za obchodní tajemství považovány. Druhá smluvní strana je povinna výslovně uvést, že informace, které označila jako své obchodní tajemství, naplňují současně všechny definiční znaky obchodního tajemství, tak jak je vymezeno v ustanovení § 504 občanského zákoníku, a zavazuje se neprodleně písemně sdělit objednateli skutečnost, že takto označené informace přestaly naplňovat znaky obchodního tajemství.
- 12.16.** Osoby uzavírající tuto Smlouvu za Smluvní strany souhlasí s uveřejněním svých osobních údajů, které jsou uvedeny v této Smlouvě, spolu se Smlouvou v registru smluv. Tento souhlas je udělen na dobu neurčitou.
- 12.17.** Smluvní strany stvrzují, že při uzavírání této Smlouvy jednaly a postupovaly čestně a transparentně a zavazují se tak jednat i při plnění této smlouvy a veškerých činnostech s ní souvisejících. Každá ze smluvních stran se zavazuje jednat v souladu se zásadami, hodnotami a cíli compliance programů a etických hodnot druhé smluvní strany, pakliže těmito dokumenty dotčené smluvní strany disponují, a jsou uveřejněny na webových stránkách smluvních stran (společností).
- 12.18.** Smluvní strany potvrzují, že uzavření této Smlouvy je výsledkem jednání smluvních stran a každá ze smluvních stran měla příležitost ovlivnit obsah této Smlouvy.
- 12.19.** Tato Smlouva je vyhotovena elektronicky, každý elektronický obraz Smlouvy má platnost originálu.
- 12.20.** Nedílnou součástí této Smlouvy je následující příloha:
Příloha č. 1 - Předpokládané nasazení zaměstnanců zhotovitele a rozpis ceny nabídky

V Praze

V Praze

Za objednatele:

Za zhotovitele:



19.07.2022 07:32

Podepsáno elektronicky

Ing. Petr Hofhanzl

ředitel Stavební správy západ
Správa železnic, státní organizace

Digitálně podepsal Ing. Roman
Klimt
DN: c=CZ,
2.5.4.97=NTRCZ-64948790,
o=FRAM Consult a.s., ou=1,
cn=Ing. Roman Klimt, sn=Klimt,
givenName=Roman,
serialNumber=P386201
Datum: 2022.07.14 13:00:16
+02'00'

Ing. Roman Klimt

předseda představenstva
FRAM Consult a.s.

Příloha č. 1 Předpokládané nasazení zaměstnanců zhotovitele a rozpis ceny nabídky

FRAM Consult a.s.
Olšanská 2643/1a,
130 00 Praha 3
IČ: 64948790

Předpokládané nasazení pracovníků zhotovitele a rozpis nabídkové ceny na zajištění podpory technického dozoru investora při realizaci stavby: "Rekonstrukce mostu v km 41,791 trati Tábor - Písek"

	počet hodin	hodinová sazba	cena
3.2.1. spolupráce, podpora	██	██	██
3.2.2. aktualizace údajů z projektové žádosti OPD	█	██	██
3.2.3. kontrola výchozí smluvní situace, případně doporučení na její zpřesnění	█	██	██
3.2.4. kontrola oprávněnosti fakturace (měsíční)	██	██	██
3.2.5. aktualizace časového postupu prací podle harmonogramu v Žádosti	█	██	██
3.2.6. kontrola oprávněnosti změn	██	██	██
3.2.7. kontrola uznatelnosti nákladů, závěrečná kontrola uznatelnosti nákladů	██	██	██
3.2.8. pravidelná aktualizace výchozího stavu (monitoring průběhu realizace)	██	██	██
3.2.9. pravidelný měsíční reporting	██	██	██
3.2.10. podklady pro oficiální monitoring průběhu realizace (spolupráce při zpracování průběžných monitorovacích zpráv pro potřeby Řídícího orgánu)	█	██	██
3.2.11. další podpora činnosti TDS	██	██	██
3.2.12. zpracování Závěrečné zprávy o realizaci stavby pro objednatele	█	██	██
CELKEM	2728		2 318 800 Kč

Ing. Roman
Klimt

Digitálně podepsal Ing. Roman Klimt
DN: c=CZ, 2.5.4.97=NTRCZ-64948790,
o=FRAM Consult a.s., ou=1, cn=Ing.
Roman Klimt, sn=Klimt,
givenName=Roman,
serialNumber=P3386201
Date: 2024.05.21 10:39:29 +02'00'
Ing. Roman Klimt
předseda představenstva

počet měsíců projektu	I.22	II.22	III.22	1	2	3	4	5	6	7	8	9	celkem
	nasazení v hodinách												za rok 2022
Rekonstrukce mostu v km 41,791 trati Tábor - Písek													
3.2.1. spolupráce, podpora							■	■	■	■	■	■	■
3.2.2. aktualizace údajů z projektové žádosti OPD							■						■
3.2.3. kontrola výchozí smluvní situace, případně doporučení na její zpřesnění							■						■
3.2.4. kontrola oprávněnosti fakturace (měsíční)							■	■	■	■	■	■	■
3.2.5. aktualizace časového postupu prací podle harmonogramu v Žádosti							■						■
3.2.6. kontrola oprávněnosti změn							■	■	■	■	■	■	■
3.2.7. kontrola uznatelnosti nákladů, závěrečná kontrola uznatelnosti nákladů							■	■	■	■	■	■	■
3.2.8. pravidelná aktualizace výchozího stavu (monitoring průběhu realizace)							■	■	■	■	■	■	■
3.2.9. pravidelný měsíční reporting							■	■	■	■	■	■	■
3.2.10. podklady pro oficiální monitoring průběhu realizace (spolupráce při zpracování průběžných monitorovacích zpráv pro potřeby Řídicího orgánu)											■		■
3.2.11. další podpora činnosti TDS							■	■	■	■	■	■	■
3.2.12. zpracování Závěrečné zprávy o realizaci stavby pro objednatele													■
nasazení v hodinách v měsíci	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

počet měsíců projektu	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	celkem	celkem
	I.23	II.23	III.23	IV.23	V.23	VI.23	VII.23	VIII.23	IX.23	X.23	XI.23	XII.23	za rok 2023	za projekt
Rekonstrukce mostu v km 41,791 trati Tábor - Písek														
nasazení v hodinách														
3.2.1. spolupráce, podpora	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
3.2.2. aktualizace údajů z projektové žádosti OPD							■						■	■
3.2.3. kontrola výchozí smluvní situace, případně doporučení na její zpřesnění							■						■	■
3.2.4. kontrola oprávněnosti fakturace (měsíční)	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
3.2.5. aktualizace časového postupu prací podle harmonogramu v Žádosti							■						■	■
3.2.6. kontrola oprávněnosti změn		■	■		■		■		■	■	■	■	■	■
3.2.7. kontrola uznatelnosti nákladů, závěrečná kontrola uznatelnosti nákladů	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
3.2.8. pravidelná aktualizace výchozího stavu (monitoring průběhu realizace)	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
3.2.9. pravidelný měsíční reporting	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
3.2.10. podklady pro oficiální monitoring průběhu realizace (spolupráce při zpracování průběžných monitorovacích zpráv pro potřeby Řídicího orgánu)													■	■
3.2.11. další podpora činnosti TDS	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
3.2.12. zpracování Závěrečné zprávy o realizaci stavby pro objednatele													■	■
nasazení v hodinách v měsíci	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

počet měsíců projektu	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	celkem za rok 2024	celkem za projekt
	I.24	II.24	III.24	IV.24	V.24	VI.24	VII.24	VIII.24	IX.24	X.24	XI.24	XII.24		
Rekonstrukce mostu v km 41,791 trati Tábor - Písek														
nasazení v hodinách														
3.2.1. spolupráce, podpora	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
3.2.2. aktualizace údajů z projektové žádosti OPD													■	■
3.2.3. kontrola výchozí smluvní situace, případně doporučení na její zpřesnění													■	■
3.2.4. kontrola oprávněnosti fakturace (měsíční)	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
3.2.5. aktualizace časového postupu prací podle harmonogramu v Žádosti													■	■
3.2.6. kontrola oprávněnosti změn		■		■		■	■	■	■	■	■	■	■	■
3.2.7. kontrola uznatelnosti nákladů, závěrečná kontrola uznatelnosti nákladů	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
3.2.8. pravidelná aktualizace výchozího stavu (monitoring průběhu realizace)	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
3.2.9. pravidelný měsíční reporting	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
3.2.10. podklady pro oficiální monitoring průběhu realizace (spolupráce při zpracování průběžných monitorovacích zpráv pro potřeby Řídicího orgánu)													■	■
3.2.11. další podpora činnosti TDS	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
3.2.12. zpracování Závěrečné zprávy o realizaci stavby pro objednatele													■	■
nasazení v hodinách v měsíci	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

počet měsíců projektu	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	celkem za rok 2025	celkem za projekt
	I.25	II.25	III.25	IV.25	V.25	VI.25	VII.25	VIII.25	IX.25	X.25	XI.25	XII.25		
Rekonstrukce mostu v km 41,791 trati Tábor - Písek														
nasazení v hodinách														
3.2.1. spolupráce, podpora	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
3.2.2. aktualizace údajů z projektové žádosti OPD													■	■
3.2.3. kontrola výchozí smluvní situace, případně doporučení na její zpřesnění													■	■
3.2.4. kontrola oprávněnosti fakturace (měsíční)	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
3.2.5. aktualizace časového postupu prací podle harmonogramu v Žádosti													■	■
3.2.6. kontrola oprávněnosti změn		■		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
3.2.7. kontrola uznatelnosti nákladů, závěrečná kontrola uznatelnosti nákladů	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
3.2.8. pravidelná aktualizace výchozího stavu (monitoring průběhu realizace)	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
3.2.9. pravidelný měsíční reporting	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
3.2.10. podklady pro oficiální monitoring průběhu realizace (spolupráce při zpracování průběžných monitorovacích zpráv pro potřeby Řídicího orgánu)													■	■
3.2.11. další podpora činnosti TDS	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
3.2.12. zpracování Závěrečné zprávy o realizaci stavby pro objednatele													■	■
nasazení v hodinách v měsíci	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■